

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

La última Primavera, su estudiante tomó el examen "Smarter Balanced Assessment 2016" en Matemáticas e Inglés. Estos exámenes en línea reemplazan al examen OAKS (examen de conocimiento y habilidades) e igualan el contenido de lo que el estudiante está aprendiendo en clase. Estos exámenes son diferentes a los anteriores exámenes de fin de año que se enfocaban en la memorización. Los nuevos exámenes se enfocan en que los estudiantes expliquen su razonamiento. Los nuevos exámenes miden habilidades más complejas y que se reflejan en la vida diaria para preparar a su hijo/a a que tenga éxito en el colegio o en su trabajo. En Oregon, hemos alzado los estándares para asegurarnos que su estudiante esté preparado para competir por trabajos aquí o en cualquier parte del país. Por esta razón, las calificaciones de su estudiante pueden parecer bajas este año. Sin embargo, así como lo vimos con el examen OAKS, estos resultados mejoraran conforme los estudiantes y los maestros eleven sus expectativas.

Es importante recordar que este es un año de transición. Estos resultados representan una nueva base para todos los estudiantes de Oregon y nos provee de una imagen más clara sobre en donde se encuentran en su recorrido hacia el colegio. Estos exámenes son solo una manera de medir el éxito académico y ningún estudiante será retenido y de ninguna manera no podrá graduarse en base a los resultados. Los resultados de los exámenes - así como información del trabajo del estudiante en la clase - ayuda a su hijo/a, sus maestros y usted, a entender más sobre las áreas donde se pueda mejorar, y que se pueda hacer de una manera temprana.

Este reporte contiene información sobre como salió su hijo en los exámenes estatales de Inglés y matemáticas. Usted va a notar que los exámenes son calificados de una manera distinta a como se calificaban antes. Los estudiantes que reciban 3 o 4 de calificación (en una escala de 4) se concideran en buen camino para graduarse y listos para seguir una Carrera o llegar al colegio. Este reporte incluye información detallada en donde su hijo/a sobresale y donde necesita ayuda adicional. Lo animamos a que venga a platicar con los maestros sobre el progreso de sus hijos, hacer preguntas sobre como poder ayudarlos. Nos comprometemos a trabajar con usted para estar seguros que su estudiante tenga un soporte y ayuda necesaria para que alcance estas nuevas expectativas.

Los maestros, trabajadores y yo, en Athena Elementary School queremos que todos los estudiantes tengan el conocimiento y las habilidades necesarias que necesiten cada año para que exitosamente se graduen de la preparatoria y estén preparados para el futuro.

Espero en un futuro trabajar con usted para que su hijo/a alcance su potencial y este preparado para el éxito.

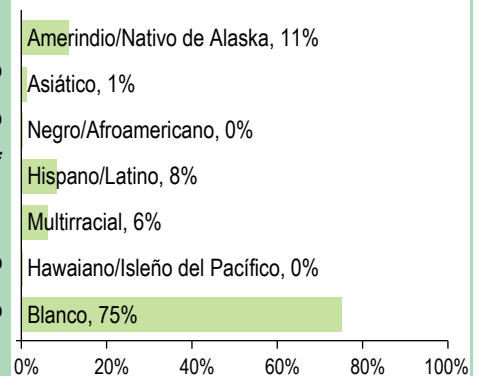
Gracias,

Director/a | James Reger

## PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	171	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	171	En desventaja económica	61%
4-5	--	Estudiantes con discapacidades	8%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	*
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE	Escuela : Oregon	Diferentes idiomas hablados	1
Independiente	21.5 25.0	Asistentes regulares	86.5%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	20.5%

## ESTUDIANTES



### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 95 (Visite [www.healthoregon.org/immdata](http://www.healthoregon.org/immdata) para obtener más información)

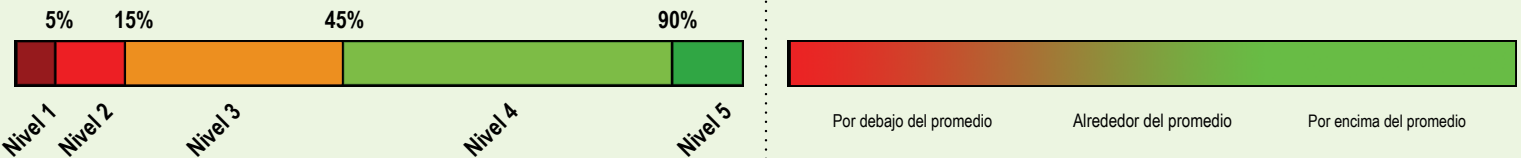
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 5

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes; \*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

### CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregon el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregon no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



**PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?**

RENDIMIENTO ESCOLAR	Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo					
	¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.					
	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>
		45.5		40.5	48.5	--
	29.5		35.7	24.3	--	
	25.0		23.8	27.2	--	
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>
		45.5		42.9	48.7	--
	25.0		26.2	24.4	--	
	29.5		31.0	26.9	--	
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados				<b>No cumplió</b>	<b>Cumple</b>	<b>Exceder</b>
		*	*	*	*	--

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones. \*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
<b>Escasos recursos económicos</b>				<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>		
Arte del Inglés	33.3	36.8	--	Arte del Inglés	25.0	33.6	Arte del Inglés	*	37.0
Matemáticas	41.7	37.1	--	Matemáticas	37.5	32.8	Matemáticas	*	32.5
Ciencia	*	*	--	Ciencia	*	*	Ciencia	*	*
<b>Estudiantes de Inglés</b>				<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>		
Arte del Inglés	*	22.8	--	Arte del Inglés	*	66.7	Arte del Inglés	50.0	55.8
Matemáticas	*	25.9	--	Matemáticas	*	71.2	Matemáticas	50.0	55.8
Ciencia	*	*	--	Ciencia	*	*	Ciencia	*	*
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>		
Arte del Inglés	16.7	25.5	--	Arte del Inglés	*	27.4	Arte del Inglés	38.1	53.1
Matemáticas	16.7	27.8	--	Matemáticas	*	23.8	Matemáticas	42.9	48.0
Ciencia	*	*	--	Ciencia	*	*	Ciencia	*	*
<b>Migrante</b>				<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>		
Arte del Inglés	*	18.4	--	Arte del Inglés	*	29.2	Arte del Inglés	42.9	44.1
Matemáticas	*	22.2	--	Matemáticas	*	30.1	Matemáticas	42.9	49.3
Ciencia	*	*	--	Ciencia	*	*	Ciencia	*	*
<b>Talentos y Superdotados</b>				<b>Multirracial</b>			*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.		
Arte del Inglés	*	93.5	--	Arte del Inglés	*	51.9			
Matemáticas	*	95.9	--	Matemáticas	*	50.8			
Ciencia	*	*	--	Ciencia	*	*			

## **CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE** ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### **PREPARACIÓN ESCOLAR**

- Co-participar con IMESD en los Servicios de Intervencion Temprana
- Co-participar con el programs estatal de CARE
- Apyar las necesidades del estudiante con el "Elliot Fund"

- Participar en las Iniciativas Estatales de preparacion para el Kinder

### **APOYO ACADÉMICO**

- Respuesta a la Intervencion (RTI por sus siglas en ingles)

### **ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

- Programa de "Estudiantes Taletosos"
- Programa de "Leer En Casa"
- Programa de "Matematicas En Linea"

### **ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/ PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

- Edificio de K-3 con actividades extracurriculares.

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregon.*